

Image Scanner SP Series

## Precauzioni di sicurezza

---

Grazie per aver scelto il nostro scanner di immagini.

Questo documento contiene informazioni generali di sicurezza da leggere prima dell'utilizzo di questo prodotto (che include lo scanner e tutti i manuali e i programmi relativi).

Leggere attentamente questo documento e i manuali forniti con questo prodotto e accertarsi di usare in modo sicuro e corretto questo prodotto. Si consiglia di tenere questo manuale a portata di mano per poterlo consultare in caso di necessità.

Febbraio 2026

### Uso in applicazioni ad alta sicurezza

Questo apparecchio è stato progettato e prodotto per essere usato in applicazioni d'ufficio, personali, domestiche, di industria regolare e per scopi generali.

Non è stato progettato e prodotto per uso in applicazioni (di seguito chiamate "applicazioni ad alta sicurezza") che comportano direttamente rischi per la vita e la salute quando siano richiesti livelli di sicurezza molto alti, come per esempio nel controllo di reazioni nucleari in impianti nucleari, nel controllo automatico dei voli e del traffico aereo, nel controllo operativo di sistemi di trasporto di massa, nelle apparecchiature mediche salvavita e nel lancio di missili in sistemi bellici e quando la sicurezza in questione non è temporaneamente garantita.






L'utente dovrà usare questo prodotto adottando misure appropriate per garantire la sicurezza in tali situazioni. PFU Limited non si assume alcuna responsabilità per danni causati dall'uso di questo prodotto da parte dell'utente in applicazioni ad alta sicurezza né per alcuna rivendicazione o richiesta di risarcimento danni avanzata dall'utente o da terzi.

I nomi di compagnie e di prodotti in questo documento sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati delle rispettive compagnie.

© PFU Limited 2026

# Indicazioni di avvertimento usate in questo documento




Al fine di evitare incidenti o danni alle persone e al prodotto, vengono utilizzate le seguenti indicazioni:













Indicazioni di avvertimento	Descrizione
 <b>AVVERTIMENTO</b>	Questa indicazione segnala all'utente un'operazione che, se non osservata attentamente, può causare lesioni gravi o morte.
 <b>AVVISO</b>	Questa indicazione segnala all'utente un'operazione che, se non osservata attentamente, può causare lesioni personali o danneggiare il prodotto.
	Il simbolo del TRIANGOLO indica che è richiesta un'attenzione speciale. Il disegno dentro il triangolo mostra l'azione specifica non consentita.
	Il simbolo del CERCHIO con una linea diagonale mostra un'azione che l'utente non può eseguire. Il disegno all'interno del cerchio mostra l'azione specifica non consentita.
	Un punto esclamativo bianco su sfondo nero mostra istruzioni che l'utente deve seguire. Può contenere anche il disegno dell'azione specifica.




## Per un uso sicuro

Di seguito vengono descritti avvertimenti importanti per l'uso sicuro di questo prodotto. Per un uso sicuro, osservare quanto qui descritto. Nei seguenti avvertimenti, "cavo di alimentazione" potrebbe indicare anche il cavo CA collegato all'adattatore CA.









	Inserire saldamente il cavo di alimentazione nella presa. Scollegare immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa nelle seguenti situazioni. In caso contrario potrebbero verificarsi incendi, ustioni, lesioni o scosse elettriche: <ul style="list-style-type: none"><li>● quando lo scanner è danneggiato per una qualche ragione;</li><li>● quando si rileva fumo o eccessivo calore proveniente dallo scanner;</li><li>● quando si rilevano odori o rumori inconsueti;</li><li>● quando corpi estranei (acqua, liquidi, piccoli oggetti metallici ecc.) sono entrati nello scanner;</li><li>● sull'adattatore CA si verificano danni come crepe;</li><li>● quando vengono rilevati altri problemi che indicano il malfunzionamento dello scanner.</li></ul>
	Per la propria incolumità, non smontare o modificare lo scanner, perché al suo interno ci sono componenti ad alta tensione. Ciò potrebbe causare scosse elettriche.
	L'area intorno all'etichetta di avvertimento potrebbe surriscaldarsi. Per evitare scottature, non toccare mai la superficie intorno a questa etichetta.

	Inserire saldamente il cavo di alimentazione nella presa per evitare che si verifichino malfunzionamenti. In caso contrario potrebbe verificarsi un incendio o un guasto dell'apparecchiatura.
	Usare lo scanner solo con la tensione e la corrente indicate. Non collegare l'apparecchio a prese di alimentazione multiple. Una tensione e una corrente non adatte potrebbero causare incendi o scosse elettriche.
	Usare solo il cavo di alimentazione (incluso il cavo CA e l'adattatore CA) fornito con lo scanner. Non usare prolunghe. Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe causare surriscaldamenti anomali o incendi. Non utilizzare il cavo di alimentazione provvisto con questo scanner per altre apparecchiature, poiché ciò potrebbe causare danni, malfunzionamenti delle unità o scosse elettriche.
	Non posizionare oggetti come prodotti chimici, deodoranti per ambienti, altri deodoranti, cosmetici e detersivi in prossimità dello scanner e dell'adattatore CA. Se versati sulla parte di plastica dello scanner o dell'adattatore CA, la parte potrebbe danneggiarsi o rompersi, causando una scossa elettrica. Se ciò si verifica, pulirli immediatamente.
	Usare lo scanner in ambienti ben ventilati. Non posizionare lo scanner nelle seguenti ubicazioni, soggette ad alte temperature, umidità, poca ventilazione o polvere (se posizionato in un ambiente ad alta temperatura, il coperchio potrebbe riscaldarsi e deformarsi causando perdite di corrente o incendi): <ul style="list-style-type: none"> <li>● luoghi che formano calore, come coprendo lo scanner con una coperta o un panno</li> <li>● luoghi come cucine, in cui si possono formare fumi di olio</li> <li>● luoghi come bagni, vani doccia o piscine, dove potrebbe facilmente bagnarsi</li> <li>● luoghi direttamente esposti a raggi solari, in automobile al sole o vicino ad apparecchiature che possono alterarne la temperatura</li> <li>● luoghi da cui non può fuoriuscire il calore, come per esempio coprendo lo scanner con tessuti o coperte</li> </ul>
	Non ostruire le bocchette di ventilazione. L'ostruzione delle bocchette di ventilazione genera il surriscaldamento interno dello scanner e il conseguente rischio di incendi o guasti dello scanner.
	Prima di spostare lo scanner, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e tutti i cavi di interfaccia. La superficie circostante deve essere priva di ostruzioni. Non spostare lo scanner con i cavi di alimentazione e interfaccia inseriti, perché ciò potrebbe danneggiare i cavi e causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
	Non toccare il cavo di alimentazione con le mani bagnate. Ciò potrebbe causare scosse elettriche. Quando si scollega il cavo di alimentazione dalla presa CA, disinserire la spina elettrica senza tirare il cavo. Se si tira il cavo, si potrebbe danneggiarlo generando incendi o scosse elettriche.
	Non usare un cavo di alimentazione danneggiato. Non collegare cavi di alimentazione o spine elettriche a prese a muro difettose. Ciò potrebbe causare incendi e scosse elettriche. Fare attenzione a quanto segue quando si maneggia un cavo di alimentazione: <ul style="list-style-type: none"> <li>● non inumidire, modificare, allacciare, legare o attorcigliare il cavo;</li> <li>● non posizionare oggetti pesanti sul cavo, bloccarlo sotto la porta, farlo cadere o danneggiarlo;</li> <li>● non tirare, piegare con forza o torcere il cavo;</li> <li>● non posizionare oggetti metallici vicino alla spina del cavo di alimentazione.</li> </ul>
	Per evitare lesioni, fare attenzione a non impigliare degli accessori (per esempio, cravatte e collane) o capelli nei meccanismi dello scanner.
	Non toccare a lungo le sezioni calde, come per esempio il fondo dello scanner o l'adattatore di alimentazione. Ciò potrebbe causare delle scottature.
	Spegnere lo scanner e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA se si prevede di non utilizzare lo scanner per un lungo periodo di tempo per la pulizia. In caso contrario, potrebbe causare incendi o scosse elettriche.

	Nel caso in cui venga fornito un cavo di alimentazione provvisto di una messa a terra (spina a 3 poli), collegarla assolutamente per evitare scosse elettriche.
	Non usare alcuno spray aerosol o spray di pulizia a base di alcool per pulire lo scanner. La polvere soffiata dall'aria dello spray potrebbe entrare nello scanner e causare guasti o malfunzionamenti all'apparecchio. Le scintille causate da elettricità statica, generate quando si soffiano polvere o sporco dallo scanner, possono essere causa di incendio.
	Controllare una volta al mese i seguenti elementi. In caso contrario potrebbero verificarsi incendi: <ul style="list-style-type: none"> <li>● l'inserimento corretto del cavo elettrico nella presa di corrente.</li> <li>● l'assenza di surriscaldamenti, arrugginimenti o torsioni del cavo elettrico;</li> <li>● che non si sia accumulata polvere sul cavo di alimentazione (in particolare sulla spina). In questo caso, spolverare il cavo con un panno morbido e asciutto;</li> <li>● l'assenza di rotture o tagli sul cavo di alimentazione.</li> </ul>

## AVVISO

	Installare lo scanner su un piano di lavoro piatto e orizzontale. Posizionare lo scanner in modo che nessuna parte sporga dal piano di appoggio, per evitare cadute e conseguenti lesioni.
	Per evitare lesioni, non installare lo scanner a portata dei bambini.
	In caso di tempesta elettrica, spegnere lo scanner e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa. Successivamente scollegare dallo scanner tutti i cavi di interfaccia. In caso contrario potrebbero danneggiarsi lo scanner e altri beni.
	Non collocare oggetti pesanti sopra lo scanner e non utilizzare la superficie superiore dello scanner come base per lo svolgimento di altre attività. Ciò potrebbe causare lesioni o malfunzionamenti.
	Quando si gestiscono documenti o un Trasporto fogli/Trasporto fogli foto (di seguito denominato "(Trasporto) fogli"), prestare attenzione a non tagliarsi le dita.
	Non osservare direttamente la fonte di luce LED durante la scansione. Ciò potrebbe provocare danni alla vista. La quantità di luce dalla fonte di luce LED esposta attraverso lo scanner non comporta rischi per l'acuità visiva.

## Precauzioni

### ■ Dichiarazione di non responsabilità

PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO SCANNER, LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO DOCUMENTO E I MANUALI FORNITI CON QUESTO PRODOTTO. L'USO NON CORRETTO DELLO SCANNER POTREBBE PROVOCARE LESIONI ACCIDENTALI AGLI UTENTI E ALLE PERSONE CHE SI TROVANO NELLE VICINANZE.

Conservare il presente documento a portata di mano per poterlo consultare in caso di necessità. Benché sia stata prestata la massima attenzione per garantire l'accuratezza delle informazioni qui contenute, PFU non si assume alcuna responsabilità nei confronti di terzi per qualsiasi danno causato da errori od omissioni o da qualsiasi affermazione contenuta nel presente documento o negli aggiornamenti e nei supplementi dello stesso, indipendentemente dal fatto che tali errori siano omissioni o affermazioni dovute a negligenza, a incidenti o a qualsiasi altra causa. Inoltre, PFU non si assume alcuna responsabilità riguardo all'impiego o all'utilizzo di alcun prodotto o

sistema descritto nel presente documento; né si assume alcuna responsabilità per danni accidentali o consequenziali risultanti dall'uso del presente documento. PFU nega ogni garanzia espressa, implicita o statutaria riguardo alle informazioni contenute nel presente documento.

## ■ Note per l'uso dello scanner

- Utilizzare il cavo USB fornito con lo scanner. In caso contrario, il rumore elettromagnetico potrebbe causare il malfunzionamento dello scanner.
- Posizionare lo scanner lontano da campi magnetici forti e da altre fonti elettriche di disturbo. Posizionarlo in un'ubicazione priva di energia statica per proteggerlo. L'energia statica può causare il malfunzionamento dello scanner.
- Non collegare lo scanner a prese elettriche cui sono connesse altre apparecchiature, come macchine fotocopiatrici o tritacarta, per le quali è richiesta molta corrente. L'attuale disturbo generato dall'alimentazione può causare dei malfunzionamenti generali o del dispositivo.
- Non utilizzare lo scanner subito dopo averlo spostato da una stanza fredda a una riscaldata. Ciò può causare fenomeni di condensa con conseguenti errori di scansione. Lasciar acclimatare il dispositivo per un paio d'ore prima dell'uso.
- Quando si trasporta lo scanner all'esterno, in caso di pioggia o neve, fare attenzione a non farlo bagnare. In caso contrario potrebbero verificarsi errori di scansione. Se lo scanner si bagna, asciugarlo o attendere che sia asciutto.
- Non usare un (Trasporto) fogli rovinato, poiché potrebbe danneggiare lo scanner o causarne il malfunzionamento.

## ■ Etichetta di avvertimento

Non rimuovere l'etichetta di avvertimento dallo scanner ed evitare di macchiarla per mantenerla ben leggibile.

# Dichiarazione di non responsabilità

---

## ■ Riproducibilità dei dati di immagine scanditi

Controllare che i dati di immagine scanditi con questo prodotto corrispondano a quelli desiderati (per esempio la riproducibilità delle immagini nell'accuratezza delle dimensioni, nella fedeltà, nei contenuti e nei colori).

Verificare che non ci siano parti mancanti nei dati di immagine scanditi prima di eliminare i documenti originali utilizzati per la scansione.

- Se il documento è segnato con un evidenziatore fluorescente, a seconda del colore e dalla densità, il colore degli evidenziatori potrebbe non venire riconosciuto o il tono del colore potrebbe variare rispetto all'originale.

# Informazioni sulle normative

## FCC Declaration

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTICE** The use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules. The length of the power cable must be 3 meters (10 feet) or less.

## Canadian DOC Regulations

This device complies with Industry Canada's applicable licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

For indoor use only.

Data transmission is always initiated by software, which is then passed down through the MAC, through the digital and analog baseband, and finally to the RF chip. Several special packets are initiated by the MAC. These are the only ways the digital baseband portion will turn on the RF transmitter, which it then turns off at the end of the packet. Therefore, the transmitter will be on only while one of the aforementioned packets is being transmitted. In other words, this device automatically discontinues transmission in case of either absence of information to transmit or operational failure.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Pour usage intérieur seulement.

La transmission des données est toujours initiée par le logiciel, puis les données sont transmises par l'intermédiaire du MAC, par la bande de base numérique et analogique et, enfin, à la puce RF. Plusieurs paquets spéciaux sont initiés par le MAC. Ce sont les seuls moyens pour qu'une partie de la bande de base numérique active l'émetteur RF, puis désactive celui-ci à la fin du paquet. En conséquence, l'émetteur reste uniquement activé lors de la transmission d'un des paquets susmentionnés. En d'autres termes, ce dispositif interrompt automatiquement toute transmission en cas d'absence d'information à transmettre ou de défaillance.

#### Bescheinigung des Herstellers/ Importeurs

Für den Scanner wird folgendes bescheinigt:

- In Übereinstimmung mit den Bestimmungen der EN45014(CE) funkentstört
- Maschinenlärminformationsverordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger, gemäß EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

#### ENERGY STAR®





PFU Limited ha stabilito che questo prodotto risponde alle direttive del programma

ENERGY STAR® per l'utilizzo efficiente dell'energia.

ENERGY STAR® è un marchio di fabbrica registrato negli Stati Uniti.



## Simboli nello scanner

	Indica il tasto di accensione usato per accendere e spegnere lo scanner.
	Indica l'alimentazione CD.
	Indica una connessione USB usata per collegare un dispositivo USB.
	Indica una connessione LAN, usata per collegare un cavo LAN.

## Malfuzionamenti e riparazioni

Se è necessario effettuare delle riparazioni o delle sostituzioni allo scanner, se viene rilevata un'anomalia o se vengono rilevati altri problemi che indichino il malfunzionamento dello scanner, prima di tutto consultare "Soluzione dei problemi" nella Guida dell'operatore per verificare se lo scanner è collegato o configurato correttamente.

Se il problema persiste, contattare il distributore/rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

L'utente non deve effettuare riparazioni sullo scanner. PFU non si assume alcuna responsabilità per danni causati dal disassemblaggio dello scanner perché non coperti da assicurazione.

# Per informazioni

---

Consultare la lista dei contatti nella seguente pagina Web:  
<https://www.pfu.ricoh.com/r/ctl/>



## Avviso

- La copia in parte o in toto di questo documento e la copia delle applicazioni dello scanner sono proibite sulla base della legge per il copyright.
- I contenuti di questo documento sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.